



# 監管執照

流動食品供應商需要知道什麼

# 概述

- 回顧獲得長期許可證的新流程。
- 監管執照是什麼？它與流動食品供應商執照有何不同？
- 監管執照許可證是什麼？它與 2022 年 7 月前簽發的長期許可證有何不同？
- 如果您有許可證，並且收到可以獲得監管執照之邀請，應該怎麼辦？

# 未來 10 年內 4,450 份新的許可證

- 當地法律使供應商可以如何獲得長期許可證有變。
  - 法律現在要求有一種名為監管執照的執照類型，而執照數目還是有限的。2032 年前每年發放 **445** 份申請。
- 獲得長期許可證的唯一方法是先獲得監管執照。
- 監管執照許可單位必須在運營期間有指定的監管執照持有人。
- 這些變化不適用於綠色售貨車、臨時（季節性）或受限區域許可證。

## 獲得長期流動食品售貨許可證的新流程

監管執照  
等候名單



監管執照



長期許可  
證

# 什麼是監管執照 (SL) ?

- 兩種類型：
  - 全市執照
  - 適用於紐約市除了曼哈頓以外的各個行政區（非曼哈頓）的執照
- 監管執照使您能夠：
  - 與 **MFV** 執照持有人一樣，在同一單位售貨。
  - 作為指定的 **SL** 供應商，在與您持有的執照對應的區域內 **SL** 許可單位工作。
  - 針對您的執照上指出的區域，申請一份長期許可證。
- 有三份等候名單：一份是全市的，一份是非曼哈頓的，還有一份是針對殘障人士和美國退伍軍人的。



# 您作為監管執照持有人可以在哪裡工作？

- 如果您有全市監管執照，您可以在任意監管執照許可的單位，作為監管執照持有人工作。
- 如果您有非曼哈頓監管執照，您可以在曼哈頓以外的任意監管執照許可的單位，作為監管執照持有人工作。

如果您在執照的地域限制以外作為指定的監管執照持有人工作，您可能收到 **\$1,000** 罰金的違規處罰。



# 監管執照：有何不同？

## MFV 執照

無限制。任何人均可申請這個執照。

受限、綠色售貨車、臨時許可證、2022 年 7 月之前簽發的長期許可證必須有該執照。

您可以在任何許可單位工作。

您可以在執照到期時續期您的執照。

執照期限是兩年。

首次和續期費用是 \$50。

## 監管執照

數目有限。您必須被列入等候名單。

2022 年 7 月及之後簽發的新的長期許可證必須有該執照。

您可以作為供應商在任何許可單位工作。

不可以在到期時續期。您可以在它到期時再次換成 MFV 執照。

首次到期日與您的現行執照相同。續期後的執照期限是兩年。

首次費用是 \$0，而續期費用是 \$438。

# 監管執照許可證：有何不同？

## 長期許可證 2022 年 7 月之前

許可證類型：全市、具體行政區。

申請人必須有 MFV 執照，有適用於申請時間的限制。

要求所有工人必須有 MFV 執照。

## 監管執照許可證

許可證類型：全市、非曼哈頓。

申請人必須有監管執照，申請沒有時間限制。

要求監管執照持有人運營，其他工人必須有 MFV 執照或監管執照。

# 對監管執照許可證的要求：監管執照持有人必須在運營期間工作

- 在曼哈頓運營——僅全市監管執照持有人可以滿足這項要求。
- 在曼哈頓以外運營——任何監管執照持有人均可滿足這項要求。

許可證持有人將因無監管執照持有人經營收到 **\$1,000** 罰金的違規處罰。





# 我要如何獲得監管執照？

1. 當到達您在等候名單上的位置編號時，紐約市健康與心理衛生局 (NYC Department of Health and Mental Hygiene) (衛生局 (Health Department)) 將郵寄給您申請。
2. 您必須有現行的流動食品售貨執照。
  - 如果您的流動食品售貨執照即將到期，先續期該執照，然後再提交您的申請，以避免任何額外的費用。
3. 您必須在申請截止日期前提交完整的申請，包括任何必要的證明。



**NYC Health**  
**Mobile Food Vending Supervisory License Application Form**  
Complete this form ONLY if you wish to apply for a Supervisory License

**Important Information**

- Check the enclosed letter for your **application due date**. Late applications will not be accepted.
- Before submitting this form, review the enclosed fact sheet to learn about the supervisory license and the permit. To read in additional languages, visit [nyc.gov/health/mobile-food](http://nyc.gov/health/mobile-food).
- Your supervisory license will continue on the same two-year term/expiration date as your current MFV license.
- There is no fee for your initial supervisory license; the renewal fee every 2 years will be \$438.
- You may use your current license until your application is processed.

**Instructions**

1. Make sure your mobile food vending license is active. If your license is due for renewal, renew before submitting this application form.
2. Complete the **Applicant Information** - all fields are required; incomplete applications will not be processed.
3. Complete the **Affirmation** - check the box and sign and date.
4. Email or mail the completed application to the NYC Health Department by the application due date.
  - Email the form to: [MFVLicenseDocuments@health.nyc.gov](mailto:MFVLicenseDocuments@health.nyc.gov) or
  - Mail the form to: New York City Department of Health and Mental Hygiene  
MFV Permit Waiting Lists  
125 Worth Street, C.N. #1000  
New York, NY 10013

**Applicant Information (Print)**

Last Name	First Name	Middle Initial
Street Address	Apartment	Email Address
City	State	ZIP Code
Phone Number	8-Digit MFV License Number	

**Affirmation**

By checking the box, I confirm that I wish to apply for a **supervisory license** and I understand that:

- My current mobile food vending license will be converted to a supervisory license upon approval by the NYC Department of Health and Mental Hygiene.
- If I currently have a permit, except a restricted area permit, I have 270 days after my supervisory license is issued or by the permit expiration date, whichever is sooner, to convert or surrender my permit.
- The information I have provided above is correct.

Print Applicant Name: \_\_\_\_\_

Applicant Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

# 長期監管執照許可證

- 一旦您收到您的監管執照，您便將能夠申請長期許可證。
- 將郵寄給您監管執照許可證申請。沒有提交該申請的截止日期。
- 您的單位要求至少一位監管執照持有人，參與工作的所有供應商必須有 **MFV** 執照或監管執照。

# 我有許可證，我也收到了可以獲得監管執照的邀請。我是否可以同時有兩種執照？

不可以。每位供應商僅可獲得一種許可證，但受限區域許可證除外。

- 如果您申請監管執照，您需要在您的監管執照被簽發後 **270** 天或在您現行的許可證到期（取兩者中較早的一項）時上交您的現行許可證。
- 您必須決定您是將申請監管執照，還是將保留您的現行許可證。
  - 應考慮的業務因素：
    - 您打算在哪裡售貨？
    - 您將出售的食品類型是什麼？
    - 您打算在一年當中的什麼時候運營？
    - 您是否打算成為在該單位工作的主要人員？

# 如果您沒有獲得監管執照，會怎樣？

- 您保留您的 **MFV** 執照，可以在任何許可 **MFV** 單位（包括監管執照許可單位，如果監管執照持有人在場）工作。
- 您的邀請函包含您必須申請的截止日期。
- 如果您錯過該截止日期，將把您從監管執照等候名單中刪除。
- 如果您有現行的許可證，您可保留該許可證。
- 您將依然在其他許可證等候名單上（如適用）。

# 將在 2032 年要求所有長期許可證有監管執照

- 若是 2022 年 7 月 1 日簽發的全市或具體行政區許可證，許可證持有人的 MFV 執照將於 2032 年 7 月 1 日轉換為監管執照。這些單位將要求監管執照持有人在售貨時在場。
- 衛生局將於日後簽發關於本要求的規則。

# 確保您的聯繫 資訊是最新的

- 將把所有監管執照和許可證資訊發到記錄在案的郵寄地址。
- 您可以透過以下方式更新您的郵寄地址：
  - 發送電子郵件至 **onlineappsdocs@dcwp.nyc.gov**，在信中包含您的執照或許可證編號，或者
  - 透過撥打 212-436-0441 安排預約，造訪曼哈頓（42 Broadway, Lobby）或皇后區（90-27 Sutphin Blvd., Fourth Floor）的全市執照中心 (Citywide Licensing Center)

# 如需瞭解更多資訊

- 訪問 [nyc.gov/health/mobilefood](https://nyc.gov/health/mobilefood) 獲得關於監管執照和許可證的資訊，包括表格和說明書。您還可以撥打 **311** 獲得支持，詢問關於**流動食品**的資訊。